

Pradžia > 4-asis atvejo tyrimas. komercinė teisė. sutartys - Šiaurės Airija

## 4-asis atvejo tyrimas. komercinė teisė. sutartys - Šiaurės Airija

### Svarbūs aspektai, susiję su pateikta informacija

Reikėtų pažymėti, kad neįmanoma nustatyti galutinių išlaidų, o toliau pateikta informacija yra tik orientacinė. Kai įmanoma, tam tikrų proceso aspektų atveju nurodytos faktinės išlaidos, tačiau ir jas reikėtų vertinti tik kaip orientacines. Mokesčiai dažnai priklauso nuo teismo instancijos ir atskiros bylos etapų. Visas nustatomų mokesčių sąrašą pateiktas [Šiaurės Airijos teismų tarnybos](#) interneto svetainėje.

Brūkšneliu žymimi tie atvejai, kai atsakymas yra „netaikytina“, N/D reiškia atsakymą „nėra duomenų“.

### Išlaidos Šiaurės Airijoje

#### Teismo, apeliacinių skundų ir alternatyvaus ginčų sprendimo išlaidos

Atvejo tyrimas Teismas		Apeliaciniai skundai			AGS	Išlaidos		
Pradiniai teismo mokesčiai	Perrašymo mokesčiai	Kiti mokesčiai	Pradiniai teismo mokesčiai	Perrašymo mokesčiai	Kiti mokesčiai		Ar šios procedūros atveju galima pasinaudoti šia galimybe?	
A	Aukštasis teismas – atvejis 200 GBP.	0,78 GBP už puslapį arba garso įrašymas į kompaktinį diską – 25 GBP už valandą (jeigu teismo procesas yra įrašomas).	Jeigu šalys nori, kad byla būtų perkelta į komercinių bylų sąrašą – 150 GBP. Įrašymas į nagrinėjamų bylų sąrašą – 300 GBP.	500 GBP	0,78 GBP už puslapį arba garso įrašymas į kompaktinį diską – 25 GBP už valandą (jeigu teismo procesas yra įrašomas).	Kintami	Taip	N/D, tačiau dėl užmokesčio susitariama su tarpininku. Tam tikros informacijos galima gauti <a href="#">Šiaurės Airijos teisininkų draugijos interneto svetainėje</a> .
B	Aukštasis teismas – atvejis 200 GBP.	Žr. pirmiau pateiktą atsakymą	Jeigu šalys nori, kad byla būtų perkelta į komercinių bylų sąrašą – 150 GBP. Įrašymas į nagrinėjamų bylų sąrašą – 300 GBP.	500 GBP	Žr. pirmiau pateiktą atsakymą	Kintami	Taip	N/D, tačiau dėl užmokesčio susitariama su tarpininku. Tam tikros informacijos galima gauti <a href="#">Šiaurės Airijos teisininkų draugijos interneto svetainėje</a> .

## Advokato arba patarėjo teisės klausimais, teismo antstolio ir eksperto išlaidos

Atvejo tyrimas	Advokatas arba patarėjas teisės klausimais	Vidutinės išlaidos	Antstolis Ar naudotis paslaugomis būtina?	Išlaidos prieš teismo sprendimą	Išlaidos po teismo sprendimo	Ekspertas Ar naudotis paslaugomis būtina?	Išlaidos
A atvejis	Ne Ne, tačiau reikalaujama, kad adresas dokumentams įteikti būtų teismo jurisdikcijos ribose.	N/D	-	-	-	Ne	N/D
B atvejis		N/D	-	-	-	Ne	N/D

## Kompensacija liudytojams, užstatas arba garantija ir kitos susijusios išlaidos

Atvejo tyrimas	Kompensacija liudytojams Ar liudytojams mokama kompensacija?	Išlaidos taip, kada ir kaip?	Užstatas arba garantija Ar jie teikiami? Jei	Išlaidos	Kiti mokesčiai	Išlaidos
A atvejis	Gali turėti teisę reikalauti, kad jų išlaidas kompensuotų juos pakvietęs solisitorius.	N/D	Galioja nutartis dėl bylinėjimosi išlaidų sumokėjimo užstato.	115 GBP	Apibūdinimas Nustatyti mokesčiai negalutiniams ieškiniams Pareikalavus, taikomi mokesčiai nutarčių kopijoms	115 GBP 10 GBP arba 8 GBP, jeigu kopija gaunama internetu.
B atvejis	Gali turėti teisę reikalauti, kad jų išlaidas kompensuotų juos pakvietęs solisitorius.	N/D	Galioja nutartis dėl bylinėjimosi išlaidų sumokėjimo užstato.	115 GBP	Nustatyti mokesčiai negalutiniams ieškiniams Pareikalavus, taikomi mokesčiai nutarčių kopijoms	115 GBP 10 GBP arba 8 GBP, jeigu kopija gaunama internetu.

## Teisinės pagalbos ir kitos kompensuotinos išlaidos

Atvejo tyrimas	Teisinė pagalba	Kompensuotinos išlaidos	Ar kai kuriais atvejais teisinės pagalbos išlaidos turėtų būti kompensuojamos teisinės pagalbos organizacijai?
	Kada ir kokiomis sąlygomis ji teikiama? Kada kompensuojamos visos išlaidos? Sąlygos	Ar byla laimėjusiai šaliai gali būti kompensuotos bylinėjimosi išlaidos?	Jeigu kompensuojamos ne visos išlaidos, kokia procentinė dalis paprastai kompensuojama? Kokios išlaidos niekada nekompensuojamos?

	Civilinio pobūdžio teisinė pagalba negalima bylose, susijusiose su įmonių ar ūkinių bendrijų teise arba veiklos vykdymu. Šiuo atveju mes darome prielaidą, kad ir pirkėjas, ir pardavėjas yra verslo įmonės.	-	-	Paprastai išlaidos kompensuojamos po to, kai byloje priimamas sprendimas.	Teismo sprendimu	N/D	-
A atvejis	Žr. pirmiau pateiktą atsakymą	Žr. pirmiau pateiktą atsakymą	Žr. pirmiau pateiktą atsakymą	Paprastai išlaidos kompensuojamos po to, kai byloje priimamas sprendimas.	Teismo sprendimu	N/D	-
B atvejis							

## Vertimo raštu ir žodžiu išlaidos

Atvejo tyrimas	Vertimas raštu Kada ir kokiomis sąlygomis jis būtinas?	Apytikrės išlaidos	Vertimas žodžiu Kada ir kokiomis sąlygomis jis būtinas?	Apytikrės išlaidos	Kitos tarpvalstybiniam ginčams būdingos išlaidos Apibūdinimas	Apytikrės išlaidos
----------------	---	--------------------	--	--------------------	--	--------------------

Atvejo tyrimas	Vertimas raštu	Vertimas žodžiu	Kitos tarpvalstybiniam ginčams būdingos išlaidos		
A atvejis	Jeigu teismui pateikiami dokumentai yra parengti ne anglų kalba.	Mūsų paslaugų teikėjas nėra nustatęs konkrečių įkainių už puslapį, nes kiekvienas užsakymas siunčiamas vertėjams raštu atsižvelgiant į jų užimtumą ir kt. Priklausomai nuo pageidaujamos kalbos įkainiai skiriasi. Vidutiniškai 2 puslapių dokumento vertimo į lenkų, rusų, lietuvių, latvių, slovakų, portugalų ir Kantono kalbas kaina buvo 120 GBP be PVM. 10 puslapių dokumento vertimo į lenkų kalbą kaina – 355 GBP be PVM, o nepriklausomas dokumento tikrumo nustatymas buvo įkainotas papildomai 105 GBP be PVM.	Jeigu šalys arba liudytojai nekalba anglų kalba arba jos nesupranta.	Iki 3 valandų – 125 GBP. N/D	N/D
B atvejis	Teismui pateikiami dokumentai turi būti parengti anglų kalba	N/D. Prieš juos pateikiant teismui dokumentai išverčiami į anglų kalbą kito teismo jurisdikcijos ribose.	Jeigu šalys arba liudytojai nekalba anglų kalba arba jos nesupranta.	N/D	50 GBP

#### █ Paskutinis naujinimas: 16/03/2016

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija nepriima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.